

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II

### 1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/DEL PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/DELL'IMPRESA

#### Identificazione della sostanza o del preparato

**WP seife (legno) 10 Kg**  
**Art.:400 32 10**

#### Uso della sostanza/del preparato

Crema da strofinare

#### Identificazione della società/dell'impresa

Glessdox Srl, via Stazione, 18, I-39040 Termeno (BZ)  
 Telefono ++39 0471 828 777, Telefax ++39 0471 828 778

L'indirizzo e-mail della persona competente: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

#### Numero telefonico di chiamata urgente

#### Ufficio di consultazione per le intossicazioni:

Tel.:  
 Centro Antiveneni (CAV), Azienda Ospedaliera Santa Maria degli Angeli - Pordenone +39 0434 - 39 96 98

#### No. di telefono di emergenza della società:

Tel. ++39 0471 828 777

### 3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

Il preparato è classificato come pericoloso ai sensi della direttiva 1999/45/CE.

Irritazione degli occhi

Per il testo completo della frase R vedi punto 16.

### 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

#### Per l'uomo

Vedi punto 11 e 15.

Denominazione chimica			
Conc. %	Simbolo Numero di registrazione (ECHA)	Frase R	EINECS, ELINCS
Isotridecanolo, etossilato			
5 -< 10	Xn/Xi	22-41	
Acido nitrilotriacetico, sale trisodico, soluzione			
1 -< 5	Xn	36-40	225-768-6
Etere solfato di polietilene glicol di alcol grasso, soluzione di sale sodico			
10 -< 20	Xi	36/38	

#### Per l'ambiente

Vedi punto 12.

### 4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

#### 4.1 Inalazione

Allontanare la persona dall'area di pericolo.

Far respirare aria fresca alla persona e consultare un medico specialista.

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
Revisione del: 18.06.2009 Versione sostituita del: 02.09.2004 Data di PDF: 22.06.2009  
WP seife (legno) 10 Kg Art.:400 32 10

#### **4.2 Contatto con gli occhi**

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per parecchi minuti, se necessario chiamare il medico.

#### **4.3 Contatto con la pelle**

Lavare accuratamente con molta acqua e sapone, allontanare immediatamente gli abiti inquinati, in caso di irritazione della pelle (arrossamento, ecc.) consultare il medico.

#### **4.4 Ingestione**

Sciacquare a fondo la bocca con acqua.

Non provocare il vomito, somministrare molta acqua, chiamare subito il medico.

#### **4.5 Sono necessari mezzi speciali di pronto soccorso**

n.t.

### **5. MISURE ANTINCENDIO**

#### **5.1 I mezzi di estinzione idonei**

A seconda del tipo e delle dimensioni dell'incendio.

#### **5.2 I mezzi di estinzione da non utilizzare per ragioni di sicurezza**

n.t.

#### **5.3 Particolari pericoli risultanti dall'esposizione alla sostanza o al preparato, ai prodotti della combustione, ai gas prodotti**

In caso di incendio possono formarsi:

Ossidi di carbonio

Ossidi di azoto

Ossidi di zolfo

Ossidi fosforici

Aldeidi

#### **5.4 L'equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi**

È necessario un apparecchio respiratorio indipendentemente dalla ventilazione.

A seconda dell'entità dell'incendio

Eventualmente protezione totale

#### **5.5 Altre informazioni**

Smaltire l'acqua contaminata usata per spegnere incendi conformemente alla normativa vigente.

### **6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE**

Vedi punto 13., e attrezzatura personale di protezione vedi punto 8.

#### **6.1 Le precauzioni individuali**

Aerare abbondantemente.

Evitare il contatto con occhi e pelle.

Fare attenzione al rischio di slittamento

#### **6.2 Le precauzioni ambientali**

Arginare in caso di perdite abbondanti.

Evitare l'infiltrazione nelle acque di superficie, nelle falde freatiche e nel terreno.

Non gettare i residui nelle fognature.

#### **6.3 I metodi di pulizia**

Raccogliere con materiale assorbente (p.es. assorbente universale) e smaltire come al punto 13.

### **7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO**

#### **7.1 Manipolazione**

##### **Consigli per una manipolazione sicura:**

Vedi punto 6.1

È vietato mangiare, bere, fumare e conservare generi alimentari nel locale di lavoro.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Osservare le indicazioni sull'etichetta e le istruzioni per l'uso.

Per la lavorazione seguire le istruzioni per l'uso.

#### **7.2 Immagazzinamento**

##### **Condizioni relative ai locali di stoccaggio ed ai contenitori:**

Immagazzinare il prodotto solo in imballaggi originali e chiusi.

Non immagazzinare il prodotto in corridoi e scale.

##### **Condizioni particolari di stoccaggio:**

Vedi punto 10

Proteggere dal gelo.

## 8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

### 8.1 Valori limite d'esposizione

---

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### 8.2.1 Controlli dell'esposizione professionale

Assicurare una buona ventilazione. Ciò si può ottenere anche con l'aspirazione locale o con lo scarico generico dell'aria viziata. Se non basta a tenere la concentrazione sotto i valori TLV / AGW, portare una protezione per le vie respiratorie adatta.

Vale soltanto, se qui vengono riportati dei valori d'esposizione.

Seguire le norme igieniche generali relative ai prodotti chimici.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Protezione respiratoria:

In casi normali non necessario.

Protezione delle mani:

Con contatto prolungato:

Guanti di gomma (EN 374).

Si consiglia crema protettiva per le mani.

Protezione degli occhi:

Occhiali di protezione ermetici con protezione laterale (EN 166).

Protezione della pelle:

Abbigliamento di protezione (p.es. scarpe di sicurezza EN ISO 20345, abito di lavoro protettivo con maniche lunghe)

Informazioni addizionali per la protezione delle mani - Non sono stati condotti test.

La scelta dei preparati è stata eseguita in base alle conoscenze acquisite e alle informazioni sugli ingredienti.

La scelta delle sostanze si basa sulle indicazioni dei fabbricanti di guanti.

Per la scelta definitiva del materiale dei guanti, si deve tenere conto dei tempi di rottura, delle percentuali di permeazione e della degradazione.

La scelta del guanto idoneo dipende non solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità, che variano da fabbricante a fabbricante.

Nei preparati la resistenza dei materiali dei guanti non è prevedibile deve quindi essere verificata prima dell'utilizzo.

Il fabbricante deve accertare il tempo esatto di rottura del materiale dei guanti e far sì che sia rispettato.

#### 8.2.2 Controlli dell'esposizione ambientale

n.d.

## 9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

Stato fisico:	Liquido
Colore:	Giallo chiaro, Chiaro
Odore:	Caratteristico
pH non diluito:	9
pH- 10%:	8,5
Punto/intervallo di ebollizione (in °C):	n.d.
Punto/intervallo di fusione (in °C):	n.d.
Punto di infiammabilità (in °C):	> 100
Temperatura di accensione:	> 450°C
Limite min. di esplosività:	n.t.
Limite max. di esplosività:	n.t.
Pressione di vapore:	> 175 kPa (50°C)
Densità (g/ml):	1,025
Idrosolubilità:	Solubile
Viscosità:	10 mPas

## 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

### Condizioni da evitare

Vedi punto 7

Non si verifica se stoccato e maneggiato adeguatamente (stabile).

### Materie da evitare

Nessuno noto

### Prodotti di decomposizione pericolosi

Vedi anche punto 5.3

## 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento (CE) n. 1907/2006, allegato II  
 Revisione del: 18.06.2009 Versione sostituita del: 02.09.2004 Data di PDF: 22.06.2009  
 WP seife (legno) 10 Kg Art.:400 32 10

### Tossicità acuta ed effetti immediati

Ingestione, LD50 Ratto orale (mg/kg):	n.t.
Inalazione, LC50 Ratto inalatorio (mg/l/4h):	n.t.
Contatto con la pelle, LD50 Ratto pelle (mg/kg):	n.t.
Contatto con gli occhi:	Irritante

### Effetti ritardati e cronici

Effetti sensibilizzanti:	n.t.
Effetti cancerogeni:	n.t.
Effetti mutageni:	n.t.
Effetti tossici per la riproduzione:	n.t.
Effetti narcotizzanti:	n.t.

### Altre informazioni

Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo.  
 Possono verificarsi:  
 Con contatto prolungato:  
 Essiccazione della pelle.

## 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Classe di pericolosità acquatica (Germania):	2
Autoclassificazione:	Sì (VwVwS = direttiva amministrativa sulle sostanze pericolose per le acque)
Persistenza e degradabilità:	
98% OECD-Screening-Test *	
> 70% DOC-decrease OECD 301A **	
> 90% OECD 302B ***	
Comportamento negli impianti di trattamento delle acque residue:	n.v.
In base alla ricetta non contiene AOX.	
Tossicità acquatica:	n.d.
Ecotossicità:	n.d.
* Lauriletersolfato di sodio	
** Isotridecanolo, etossilato	
*** Acido nitrilotriacetico, sale trisodico, soluzione	

## 13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

### 13.1 Per la sostanza/preparato/residui

No. chiave CE:

I codici indicanti il tipo di rifiuti vanno considerati come raccomandazioni sulla base dell'utilizzo prevedibile di questo prodotto. A seconda dell'utilizzo particolare e delle caratteristiche di smaltimento dell'utente possono essere assegnati codici diversi. (2001/118/CE, 2001/119/CE, 2001/573/CE)

07 06 01 soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri

20 01 29 detergenti contenenti sostanze pericolose

Si raccomanda:

Osservare le normative locali

Portare allo sfruttamento delle sostanze.

P.es. impianto di incenerimento adeguato.

P.es. depositare in una discarica adatta.

### 13.2 per contenitori contaminati

Vedi punto 13.1

Osservare le normative locali

Svuotare completamente il contenitore.

Gli imballaggi non contaminati si possono riutilizzare.

Gli imballaggi che non si possono pulire vanno smaltiti come il materiale.

## 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

### Indicazioni generali

Numero NU:	n.a.
------------	------

### Trasporto su strada/su ferrovia (ADR/RID)

Classe/gruppo d'imballaggio:	n.a.
------------------------------	------

Codice di classificazione:	n.a.
----------------------------	------

LQ:	n.a.	
<b>Trasporto via mare</b>		
IMDG-Code:	n.a.	(Classe/gruppo d'imballaggio)
Inquinante marino (Marine Pollutant):	n.a.	
<b>Trasporto via aerea</b>		
IATA:	n.a.	(Classe/rischio secondario/gruppo d'imballaggio)

**Altre informazioni:**

Non è merce pericolosa secondo la suddetta normativa.

## 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

### **Etichettatura secondo regolamento sostanze pericolose incl. le direttive CE (67/548/CEE e 1999/45/CE)**



Simboli: Xi  
 Indicazioni di pericolo: Irritante  
 Frasi R:  
 36 Irritante per gli occhi.  
 Frasi S:  
 (2) Conservare fuori della portata dei bambini.  
 26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.  
 35 Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.  
 (46) In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.  
 Aggiunte: n.a.  
 Rispettare restrizioni:  
 Osservare le direttive di restrizione 76/769/CEE, 1999/51/CE, 1999/77/CE  
 VOC 1999/13/EC 0% w/w

## 16. ALTRE INFORMAZIONI

Queste informazioni si riferiscono al prodotto in condizioni di fornitura.  
 Classe di stoccaggio (VCI - Germania): 12  
 Punti riveduti: 3  
 Le seguenti frasi illustrano le R-frasi (frasi rischio) degli ingredienti (citati nel punto 3).  
 22 Nocivo per ingestione.  
 22 Anche nocivo per ingestione.  
 41 Rischio di gravi lesioni oculari.  
 36 Irritante per gli occhi.  
 40 Possibilità di effetti cancerogeni - prove insufficienti.  
 36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.

### Legenda:

n.a. = non applicabile / n.g. = n.t. = non testato / n.v., k.D.v. = n.d. = non disponibile, nessun dato disponibile  
 TLV-ACGIH = Threshold Limit Value of the American Conference of Governmental Industrial Hygienists (Stati Uniti d'America) /  
 AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Germania)  
 ACGIH-BEI = Biological Exposure Indices of the ACGIH (Stati Uniti d'America) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Germania) / VbF  
 = Normativa circa i liquidi infiammabili (Austria)  
 WGK = Classe di pericolosità per le acque (Germania)  
 WGK3 = Alta pericolosità per le acque, WGK2 = pericoloso per le acque, WGK1 = Bassa pericolosità per le acque  
 VwVwS = Norma amministrativa sulle sostanze nocive per l'acqua (Germania)  
 VOC = Volatile organic compounds (composti organici volatili (COV)) / AOX = Composti alogeni org. adsorbibili  
 Le notizie qui riportate descrivono il prodotto in riferimento alle necessarie misure di sicurezza,  
 non servono a garantire determinate caratteristiche e si basano sulle nostre attuali conoscenze.  
 Senza responsabilità.

Elaborato di:

**Chemical Check GmbH, Wöbbeler Straße 2-4, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, +49 1805-CHEMICAL / +49 180 52 43 642, Fax: +49 5233 94 17 90, +49 180 50 50 455**

© della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Modifiche o riproduzione di questo documento solo previa autorizzazione della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.